

新阅读·小学新课标阅读精品书系



爱丽丝漫游奇境记

[英]刘易斯·卡罗尔 / 著

胡雨 / 改编



山东教育出版社



彩绘注音版

爱丽丝漫游 奇境记

[英] 刘易斯·卡罗尔 / 著

胡雨 / 改编

山东教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

爱丽丝漫游奇境记 / (英) 卡罗尔著; 胡雨改编. — 济南: 山东教育出版社, 2014
(新阅读·小学新课标阅读精品书系)
ISBN 978-7-5328-8663-0

I. ①爱… II. ①卡… ②胡… III. ①童话—英国—近代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 303417 号

责任编辑: 白汉坤 刘仕洋

新阅读·小学新课标阅读精品书系

爱丽丝漫游奇境记

[英] 刘易斯·卡罗尔 著

主 管: 山东出版传媒股份有限公司
出 版 者: 山东教育出版社
(济南市纬一路 321 号 邮编: 250001)
电 话: (0531) 82092664 传真: (0531) 82092625
网 址: <http://www.sjs.com.cn>
发 行 者: 山东新华书店集团有限公司
印 刷: 山东海蓝印刷有限公司
版 次: 2015 年 1 月第 1 版第 1 次印刷
规 格: 710mm × 1000 mm 16 开本
印 张: 7.25 印张
书 号: ISBN 978-7-5328-8663-0
定 价: 16.00 元

(如印装质量有问题, 请与印刷厂联系调换)
(电话: 0531 - 88900037)

全国名家 隆重推荐

专为低年级小学生精心打造

紧扣新课标 | 结合低年级小学生阅读需求 | 重视认知与积累



樊发稼

★ 资深诗人、文学评论家、中国社会科学院研究员

- ◎ 阅读是文明社会增长知识、丰富人生、夯实人性基础、不断提升精神品位和思想道德素质的重要途径。山东教育出版社这套精品书系，集古今中外优秀读物之大成，既有极具珍贵价值的文学经典、国学精粹，也有当代名家佳作，是广大青少年受用终生的必读书，有计划、分期分批认真赏读，极有裨益于他们的健康成长。



王一梅

★ 儿童文学作家

- ◎ 《新阅读·小学新课标阅读精品书系》拥有自然科学的知识配备，古今中外的人生故事，创作者的奇思妙想，内心世界的丰富多彩……带孩子阅读便是开启了穿越时间与空间的旅程，带领孩子从一个好奇困惑的少年，慢慢成长为温暖有趣的人。



陈琴

★ 小学语文特级教师

- ◎ 只有醉于阅读中的童年才能得到灵性的开发，只有经过高品质文本阅读的双眼才会甄别文字的优劣，只有被经典濡染过的灵魂才能日臻高洁。《新阅读·小学新课标阅读精品书系》选本独特，荟萃通俗与经典之名篇名著，既适用于课堂的师生共读，亦适宜课外的亲子共读。



孙双金

★ 特级教师、教授级教师、国务院特殊津贴专家

- ◎ 《新阅读·小学新课标阅读精品书系》是一套适合儿童阅读的好书。它是名家精选，名著荟萃。读好它，能让你练好扎实的语文童子功。

精彩栏目



小小积累卡

在阅读过程中，随时积累好词好句，并通过联想记忆和基础练习，做到熟练掌握和举一反三。



小故事大道理

边阅读边思考，从小故事里感悟成长智慧，用大道理诠释精彩人生。



智慧交流屋

读故事，谈体会，写心得。拓展思维，激发想象，让孩子读有所思，读有所悟。



导

读



如果让你去想象一个很好玩很有趣的地方,你会想到些什么? 是有各种各样的花草、各种各样的美食,还是有各种各样的游乐设施,或者有各种各样的玩具或铠甲勇士? 尽你的一切能力去想象吧! 然后再来读一读这本《爱丽丝漫游奇境记》,看看你的想象和书中的比较起来哪个更丰富更有趣更吸引人。

要知道,曾经有一位作家说自己在第一次看《爱丽丝漫游奇境记》时笑得非常厉害,弄得妈妈最后不得不走过来看到底是谁在给他讲笑话。

一本童话书竟然有这么大的吸引力! 那它是由谁在怎样的背景下写出来的呢?

作者查尔斯·罗金逊,英国牛津大学教授,与安徒生、格林兄弟齐名的世界儿童文学大师。1866年,查尔斯·罗金逊以刘易斯·卡罗尔为笔名,为他喜爱的女孩写了这则童话,逗乐了那个孩子。故事非常生动有趣,让小朋友仅仅通过文字就直接走入一个前所未有的美丽的童话世界里,因此这本书很快风靡全球,深受各代儿童的欢迎。甚至,一些具备各种知识的成年人也能从书中找到一些借古讽今的地方来细细咀嚼。

如果你是一个孩子,建议你一定要翻开本书读一读,跟着书中的小女孩一起去一个奇妙的世界遨游一回。

如果你是一名家长,建议你和孩子一起读一读,让孩子感受快乐的同时,让自己也放松一下疲惫的身心,感受一个纯净世界的美好。当然,爱思考的你也会从书中描述的“茶会”、“审讯”等处发现一些暗喻或影射的黑色幽默,这也是一种不错的收获。

再一次欢迎你翻开本书,它将带给你超乎想象的乐趣。

人物介绍

爱丽丝：本书主人公，一个勇敢、善良、乐观且拥有强烈好奇心的小女孩，在一个夏日的早上跟着一只兔子跳进一个洞里，经历了一场奇妙的旅行。

兔子：穿着背心，拿着怀表，无意间带着爱丽丝进入了仙境。

毛毛虫：很有智慧，告诉爱丽丝蘑菇能让她变大变小的秘密。

帽匠：一个制作帽子的疯工匠，在红桃王后的音乐会后觉得时间出了问题，所以一直把生活停留在喝茶的状态。

三月兔：总是和帽匠一起喝茶，据说是个疯子。

睡鼠：总是在睡觉的家伙，和帽匠、三月兔是朋友。

公爵夫人：一个丑陋、粗鲁的贵妇人，和红桃王后有分歧。

红桃王后：奇境王国的王后，一个顽固、暴力、残酷的人，喜欢砍人的脑袋。

红桃国王：奇境王国的国王，有爱心但是很愚蠢。





第一章	奇怪的夏日	1
第二章	掉进兔子洞	3
第三章	不可思议的变化	10
第四章	眼泪汇成的池塘	14
第五章	匪夷所思的赛跑	18
第六章	老鼠的长故事	23
第七章	倒霉的比尔	26
第八章	惊险的事情	34
第九章	遇见毛毛虫	37
第十章	神奇的蘑菇	44



第十一章	胡椒和小猪	47
第十二章	猫也会笑	55
第十三章	闹哄哄的茶会	59
第十四章	扑克王国	65
第十五章	疯狂的游戏	71
第十六章	素甲鱼的故事	77
第十七章	龙虾跳舞	82
第十八章	抓小偷	88
第十九章	爱丽丝的证词	97
第二十章	奇怪的梦境	104



dì yī zhāng qí guài de xià rì
第一章 奇怪的夏日

yǐ jīng shì xià tiān le tài yáng nà yòu
已经是夏天了，太阳那又

hóng yòu yuán de liǎn lù chū dì píng xiàn de shí
红又圆的脸露出地平线的时候

jiǎn bǐ qǐ zhī qián yào zǎo le hěn duō qīng
间比起之前要早了很多。清

chén de hé biān fēng ér wēi wēi chuī guò yáng
晨的河边，风儿微微吹过，杨

liǔ xiàng shào nǚ yì bān shū zhǎn zhe zì jǐ zhī
柳像少女一般舒展着自己，枝

tiáo rú tóng tóu fa yí yàng bèi róu ruǎn de chuī
条如同头发一样被柔软地吹

fú zhe yú shuǐ xì xì de bō wén yán zhe shuǐ miàn lián tóng wēi fēng yì qǐ mǎn xiàng le
拂着。于是，细细的波纹沿着水面连同微风一起漫向了

yuǎn fāng
远方。

zài yì tiáo xiǎo hé biān zuò zhe jiě mèi liǎ tā men jìng jìng de wàng zhe tiān kōng mèi
在一条小河边坐着姐妹俩，她们静静地望着天空。妹

mei ài lì sī hěn xiǎng bǎ jiǎo shēn dào shuǐ lǐ liáng kuai yí xià dàn jiě jie què bù yǔn xǔ
妹爱丽丝很想把脚伸到水里凉快一下，但姐姐却不允许

tā zhè me zuò
她这么做。

jiù zhè me zuò zhe zhēn wú liáo ài lì sī yàn fán de bào yuàn zhe
“就这么坐着真无聊！”爱丽丝厌烦地抱怨着。





dàn shì hěn kuài , zhè zhǒng wú liáo de shí guāng bèi yì zhī tù zǐ dǎ pò le 。 zhè

shì yì zhī yǒu zhe fēn hóng sè yǎn jīng , chuān zhe bèi xīn de dà bái tù , tā tiē zhe ài lì

sī de jiǎo biān pǎo le guò qù , biān pǎo hái biān nā nā zì yǔ : “ è , chí dào le , zhè

tài chí le 。 ” shuō wán hái cóng kǒu dai lǐ掏出一块怀表看了看 , rán hòu yòu

jī chōng chōng de pǎo le 。 ài lì sī bèi yǎn qián de zhè yì mù jīng dāi le 。 “ tiān na ,

yì zhī chuān zhe bèi xīn , hái huì kàn huái biǎo de tù zǐ ! zhè tài shén qí le ! ” tā xīn

lǐ mò niàn zhè jù shí , biàn bù yóu zì zhǔ de zhuī xiàng zhè zhī shén qí de tù zǐ , zhí dào

tù zǐ tiào jìn yì kē āi shù xià de dòng lǐ 。
兔子跳进一棵矮树下的洞里。

jī hū shì háo bù yóu yù de , ài lì sī yě gēn

zhe tiào le jìn qù 。
着跳了进去。

miàn duì rú cǐ shén mì de tù zǐ , ài lì

sī mǎn huái hào qí xīn de zhuī le shàng qù , lián yǒu

méi yǒu wēi xiǎn dōu gù jí bú shàng 。
没有危险都顾及不上。





dì èr zhāng diào jìn tù zǐ dòng 第二章 掉进兔子洞

tù zǐ tiào jìn dòng hòu jì xù wǎng qián fēi bēn zhe ài lì sī zài hòu miàn jǐn jǐn
兔子跳进洞后继续往前飞奔着，爱丽丝在后面紧紧
de zhuī gǎn tū rán ài lì sī jué de zì jǐ yì jiǎo tà kōng rán hòu kāi shǐ wǎng xià
地追赶。突然，爱丽丝觉得自己一脚踏空，然后开始往下
diào
掉。

“à zhè gǎn jué xiàng shì diào jìn le jǐng lǐ ” ài lì sī shuō dào。
“啊，这感觉像是掉进了井里！”爱丽丝说道。

zhè kǒu jǐng dào dǐ shì yǒu duō shēn ài lì sī méi fǎ huí dá zì jǐ tā zhǐ jué
这口井到底是有多深？爱丽丝没法回答自己，她只觉
de zì jǐ yì zhí zài wǎng xià diào què bàn tiān méi jiàn dǐ zhè shí jiān cháng dào tā kāi
得自己一直在往下掉，却半天没见底。这时间长到她开
shǐ wǎng sì zhōu **东张西望** qiǎi lái ài lì sī kàn jiàn jǐng bì shàng pái mǎn le wǎn chú
始往四周**东张西望**起来。爱丽丝看见井壁上排满了碗橱
hé shū jià hái guà zhe yì xiē dì tú hé huà biàn shùn shǒu cóng yí gè bì chú lǐ ná le
和书架，还挂着一些地图和画，便顺手从一个壁橱里拿了
yí gè guǎn zi ò zhǐ shì yí gè kōng kōng de jú zǐ jiàng guǎn zi ài lì sī yǒu
一个罐子。哦，只是一个空空的橘子酱罐子。爱丽丝有
xiē shī luò yòu shùn shǒu bǎ guǎn zi fàng dào le gāng jīng guò de lìng yí gè bì chú lǐ
些失落，又顺手把罐子放到了刚经过的另一个壁橱里。

zhè me jiǔ le hái méi dào dǐ ne ” ài lì sī jīng rán yǒu le yí zhǒng mò
“这么久了，还没到底呢！”爱丽丝竟然有了一种莫
míng de xīng fèn tā jué de zì jǐ biàn yǒng gǎn le
名的兴奋，她觉得自己变勇敢了。



diào a diào a diào a dào dī shén me shí hou néng dào dá zuì dī xià
掉啊，掉啊，掉啊……到底什么时候能到达最底下？

dà yuē sì qiān yīng lǐ jīng dù hé wěi dù duō shǎo ài lì sī de nǎo dai lǐ luàn xiǎng
大约四千英里？经度和纬度多少？爱丽丝的脑袋里乱想

zhe tā shèn zhì kāi shǐ xiǎng zì jǐ huì bú huì diào dào dì qiú de líng yì biān qù 。ò
着，她甚至开始想自己会不会掉到地球的另一边去。“哦，

nà lǐ shì xīn xī lán hái shì ào dà lì yà ？” tā yuè xiǎng yuè xīng fèn
那里是新西兰还是澳大利亚？”她越想越兴奋。

ài lì sī jì xù wǎng xià diào zhe fǎng fú zhè shì yì kǒu zěn me yě dào bù liǎo
爱丽丝继续往下掉着，仿佛这是一口怎么也到不了

dī de shēn jǐng ài lì sī zài wú liáo zhōng kāi shǐ xiǎng niàn tā de xiǎo māo mī dài nà le 。
底的深井。爱丽丝在无聊中开始想念她的小猫咪黛娜了。

ò wǒ qīn ài de dài nà wǒ duō xī wàng nǐ hé wǒ yì qǐ diào jìn lái ! bú guò
“哦，我亲爱的黛娜！我多希望你和我一起掉进来！不过，

zhè lǐ kě néng méi yǒu nǐ ài chī de lǎo shǔ nà biān fú zěn me yàng ? zhǎng de hé lǎo
这里可能没有你爱吃的老鼠，那蝙蝠怎么样？长得和老

shǔ bǐ jiào xiàng nǐ chī bù chī biān fú yīng gāi bù chī ba huò xǔ yě chī ne
鼠比较像。你吃不吃蝙蝠？应该不吃吧……或许也吃呢？

ò yīng gāi bù chī dào dī chī bù chī ne ài lì sī fǎn fù xiǎng zhe zhè ge
哦，应该不吃！到底吃不吃呢……”爱丽丝反复想着这个

wèn tí xiǎng de zì jǐ dōu yǒu xiē kùn juàn le méi guò duō jiǔ tā biàn mí
问题，想得自己都有些困倦了。没过多久，她便迷

mí hú hú de kāi shǐ dǎ kē shuì le tā mèng jiàn zì jǐ hé dài nà yì qǐ
迷糊糊地开始打瞌睡了。她梦见自己和黛娜一起

zài huā yuán lǐ zhèng zài wèn dài nà chī bù chī biān fú
在花园里，正在问黛娜吃不吃蝙蝠。

rán hòu pēng
然后……“砰！”

zhè ge shēng yīn kě bú shì lái
这个声音可不是来

zì mèng lǐ ér shì
自梦里，而是……

ài lì sī diào dào le yì duī
爱丽丝掉到了一堆





kū zhī shàng zǒng suàn dào dǐ le
枯枝上——总算到底了！

ài lì sī bèi zhè yī shuāi gěi jīng xǐng le shén qí de shì tā jīng rán yí diǎn er
爱丽丝被这一摔给惊醒了，神奇的是她竟然一点儿

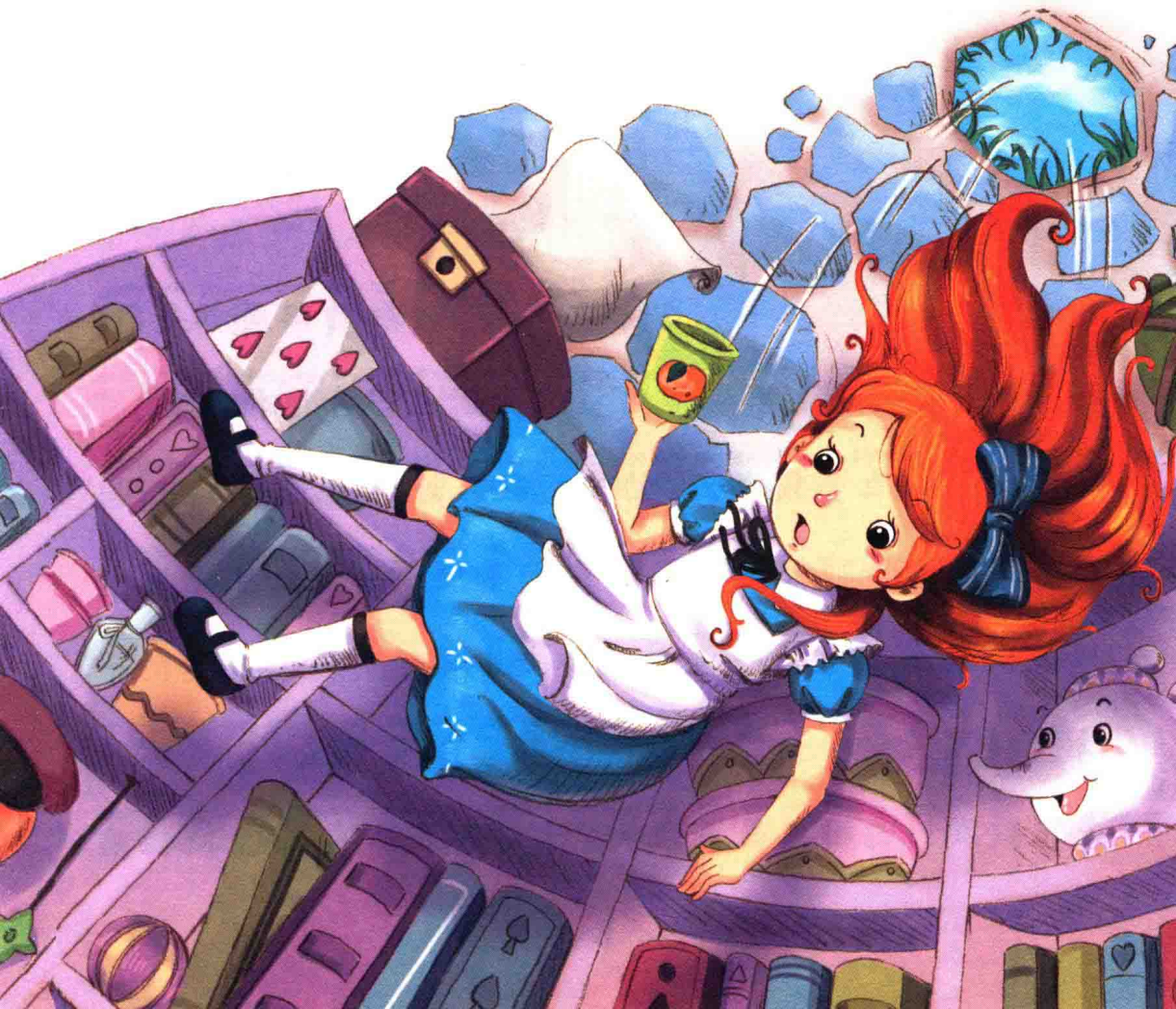
yě méi shòu shāng tā lì mǎ zhàn qǐ lái wǎng hēi hū hū de sì zhōu zhāng wàng tā qián
也没受伤。她立马站起来，往黑乎乎的四周围张望。她前

miàn yǒu yī tiáo cháng cháng de zǒu láng tù zǐ yí zhèn fēng sì de zhèng wǎng qián pǎo ài lì
面有一条长长的走廊，兔子一阵风似的正往前跑。爱丽

sī xiǎng yě bù xiǎng de zhuī le shàng qù tā rán zǒu láng shàng chū xiàn le yí gè jí guǎi
丝想也不想地追了上去。突然，走廊上出现了一个急拐

wān tù zǐ yí dào guǎi wān chù jiù bú jiàn le ài lì sī yě gēn zhe tiáo zhèng zì jǐ
弯，兔子一到拐弯处就不见了。爱丽丝也跟着调整自己

de fāng xiàng xiàn zài chéng xiàn zài tā yǎn qián de jìng shì yí gè dēng huǒ tōng míng de dà tīng
的方向，现在，呈现在她眼前的竟是一个灯火通明的大厅！





dà tīng de sì zhōu dōu shì mén
大厅的四周都是门。

ài lì sī hào qí de tuī le tuī kē
爱丽丝好奇地推了推，可

shì měi yī shàn dōu shàng le suǒ shāng xīn de ài lì sī zhǐ hǎo tuì huí dào dà tīng zhōng jiān
是每一扇都上了锁，伤心的爱丽丝只好退回到大厅中间。

tū rán ài lì sī fā xiàn le yī zhāng sān tiáo tuǐ de xiǎo zhuō shàng miàn yǒu yī
突然，爱丽丝发现了一张三条腿的小桌，上面有一

bǎ hěn xiǎo de jīn yào shì tā jī dòng de zhuā qǐ yào shì chōng xiàng le zuì jìn de yī
把很小的金钥匙。她激动地抓起钥匙，冲向了最近的一

shàn mén kě shì yī gè suǒ yǎn yī gè suǒ yǎn de shì guò qù jīng méi yǒu yī
扇门。可是……一个锁眼一个锁眼地试过去，竟没有一

gè néng dǎ kāi ài lì sī hěn wú nài zhǐ hǎo cháng shì dì èr biàn zhè cì tā yì
个能打开！爱丽丝很无奈，只好尝试第二遍。这次，她意



wài de fā xiàn le yí shàn zhī qián méi shì guò de xiǎo mén tā gǎn jīn bǎ yào shì chā jìn
外地发现了一扇之前没试过的小门，她赶紧把钥匙插进
qù — yà mén jìng rán kāi le
去——呀，门竟然开了！

mén wài yòu shì yí tiáo zǒu láng bù guò zhè tiáo zǒu láng tài xiǎo le xiǎo dào ài lì
门外又是一条走廊，不过这条走廊太小了，小到爱丽
sī gēn běn méi fǎ zǒu jìn qù zhǐ néng guī xià lái dī zhe tóu kàn yí kàn zǒu láng wài yǒu
丝根本没法走进去，只能跪下来低着头看一看走廊外有
xiē shén me ò yí gè yǒu zhe pēn quán de měi lì huā yuán ài lì sī jīng xǐ jī
些什么。哦，一个有着喷泉的美丽花园！爱丽丝惊喜极
le tā hěn xiǎng dào huā yuán lǐ wán kě shì zěn me guò qù ne hé nà tiáo zǒu láng
了，她很想到花园里去玩，可是怎么过去呢？和那条走廊、
nà ge huā yuán xiāng bǐ ài lì sī jiù rú tóng yí gè chāo jí dà jù rén tā zhǐ hǎo
那个花园相比，爱丽丝就如同一个超级大巨人。她只好
tuì huí dào zhuō zi páng kàn kàn néng bù néng zhǎo dào diǎn qí tā de néng ràng tā zǒu guò qù
退回到桌子旁，看看能不能找到点其他的能让她走过去



de dōng xi zhè cì tā zài zhuō shàng fā xiàn le yí gè xiǎo píng zi píng shēn de zhǐ tiáo
的东西。这次，她在桌上发现了一个小瓶子，瓶身的纸条

shàng xiě zhe hē wǒ
上写着——喝我。

“刚才这里可没有小瓶！”爱丽丝坚定地相信这点。

tā dān xīn píng zi lǐ yǒu dú yīn wèi yǐ qián tīng guò hěn duō lèi sì de gù shì kě
她担心瓶子里有毒，因为以前听过很多类似的故事。可

shì …… cōng míng de tā jiàn jiàn yǒu xiē yóu yù yīn wèi tā tài xiǎng qù huā yuán wán le
是……聪明的她渐渐有些犹豫，因为她太想去花园玩了。

yóu yù le yí huì er hòu ài lì sī jué dìng mào xiǎn cháng yí cháng
犹豫了一会儿后，爱丽丝决定冒险尝一尝。

wā tài hào hē le tā yí kǒu qì hē le gè jīng guāng
“哇，太好喝了！”她一口气喝了个精光。

hěn kuài shén qí de shì qing fā shēng le ài lì sī biàn xiǎo le tā gāo xìng de
很快，神奇的事情发生了，爱丽丝变小了！她高兴得

shǒu wǔ zú dǎo qǐ lái yīn wèi tā kě yǐ qù huā yuán wán le
手舞足蹈起来，因为她可以去花园玩了。

zhēn shì tài bàng le ài lì sī zhè yàng xiǎng dào
“真是太棒了！”爱丽丝这样想道。

xīng fèn de ài lì sī lì kè chōng xiàng le huā yuán de fāng xiàng kě děng tā dào le
兴奋的爱丽丝立刻冲向了花园的方向，可等她到了

mén kǒu shí cái fā xiàn zì jǐ wàng le ná yào shi méi bàn fǎ tā zhǐ hào yòu tuì le
门口时才发现自己忘了拿钥匙。没办法，她只好又退了

huí lái zhè cì ná yào shi bú zài shì nà me róng yì de shì qing le yīn wèi zhuō zi
回来。这次，拿钥匙不再是那么容易的事情了，因为桌子

tài gāo gòu bù zháo qí shí zhuō zi méi biàn shì ài lì
太高，够不着。其实桌子没变，是爱丽

sī biàn xiǎo le suǒ yǐ gòu bù zháo ài guǎn tā ne
丝变小了，所以够不着。“哎，管它呢，

fǎn zhèng jié guǒ shì yí yàng de ài lì sī xīn xiǎng
反正结果是一样的。”爱丽丝心想。

ài lì sī xiǎng shùn zhe zhuō tuǐ wǎng shàng pá kě shì
爱丽丝想顺着桌腿往上爬，可是

